



# CONNEXOON WINDOW

Täname,

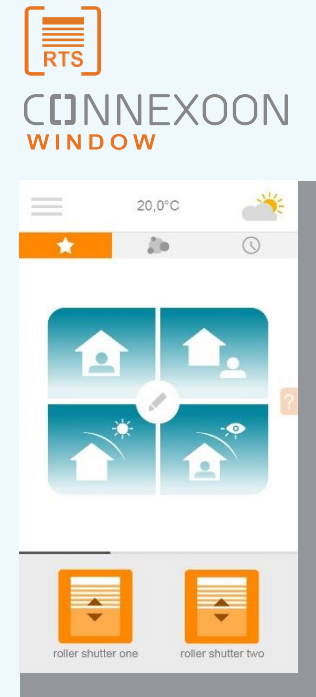


et valisite

CONNEXOON  
WINDOW

Soovite teavet? Vajate abi?

[www.somfy.ee](http://www.somfy.ee)



## Connexoon Window RTS äpp on uus viis mootoriga aknakatete juhtimiseks.

Nautige oma RTS mootoriga süsteemide mobiiltelefoniga juhtimise kogemust ning kasutage maksimaalselt nende pakutavaid eeliseid: lihtne haldamine, privaatsus ja mugavus.

Connexoon Window RTS

Ühildub RTS aknakatete seadmetega. Saadaval Android ja IOS nutitelefonidele

# CONNEXOON

## SÄILITAGE KONTROLL

Connexoon Window RTS on 3 põhifunktsiooniga kasutajasõbralik liides

### TSENTRALISEERIMINE

Kõikide seadmete avamine ja sulgemine lihtsa klikiga.

### TAIMER

Planeerige seadmete avamine ja sulgemine sobival kellaajal ja kuupäeval ning simuleerige oma kohalolu.

### TINGIMUSTE KORDAMINE

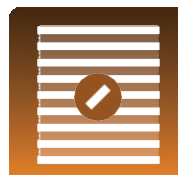
Korrake ühe kliki abil hetkel kasutatavat stsenaariumi, mille olete ruloode ja aknakatete avamiseks ja sulgemiseks koos valgustuse juhtimisega programmeerinud.

# CONNEXOON

Connexoon window RTS ühildub:



turvakardin



väline ribakardin



väline ruloo



aknaluugid



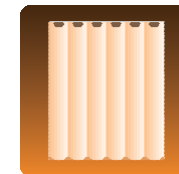
sisemine  
ruloo



Sisemine  
ribakardin



külgakardin



Kahekordsed  
külggardinad



Rooma kardin



voldikruloo



sebrakardin



alarm



valgustus



pistik



Philips Hue



# SISUKORD

## [1] Connexoon

- Pakend
- Connexoon seade

## [2] Connexooni paigaldamine

- RTS toodete kiire registreerimine Connexoon seadmes (prog-prog)
- Connexoon seadme aktiveerimine
- Connexoon äpi allalaadimine
- Varem salvestatud RTS toodete kohandamine seadme äpis

## [3] Connexoon Window kasutamine

- Liides
- Minu toodete juhtimine
- Muutke elu lihtsamaks: režiimid ja stsenaariumid
- Minu taimer

## [4] Minu paigalduse haldamine

- Juhtpaneel
- Sõnumsidesüsteem
- Seadistused
- Minu konto
- Abi
- Õigusalane teave

## [5] Paigalduse lisafunktsioonid

- Toodete ümbernimetamine äpis
- RTS toodete salvestamine äpi kaudu
- RTS toodete kustutamine äpi kaudu



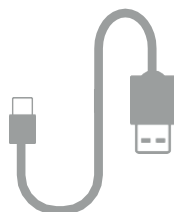
# [1] CONNEXOON

## A. PAKK

1



2



3



4



5



6



### Paki sisu

Connexoon RTS seade

USB kaabel

Toiteadapter

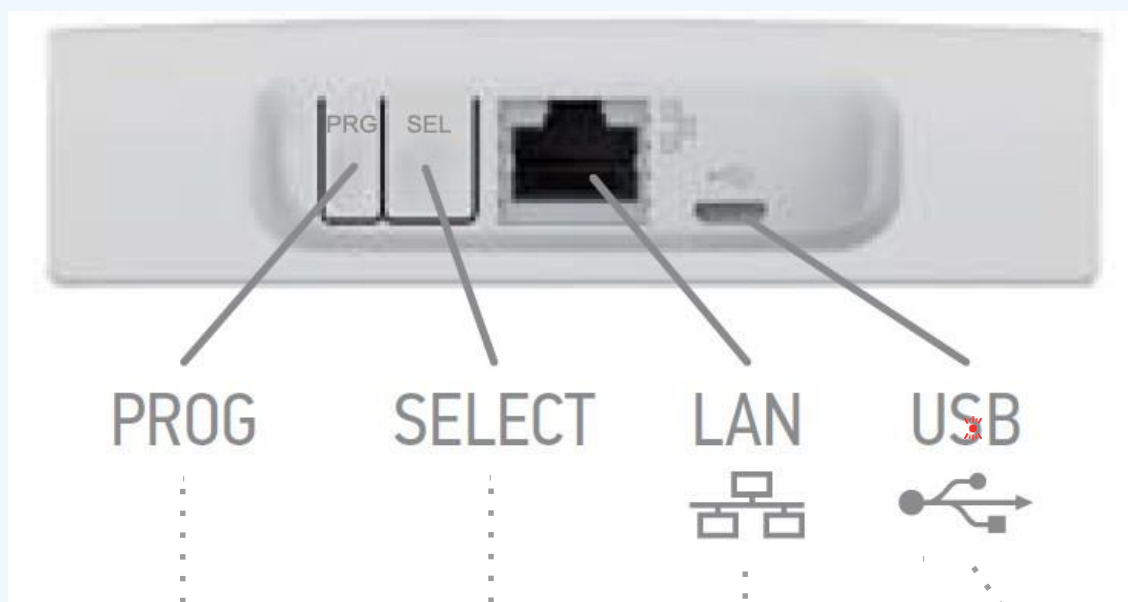
interneti kaabel

2 kiirpaigaldusjuhendit (paigaldaja ja lõppkasutaja)

Õiguslane teave



## B. CONNEXOON SEADE



PROG

SELECT

LAN

USB

SELECT nupuga saab kanaleid valida  
(olemas 6 kanalit)

USB pesa võimaldab Connexoon  
seadmele toitekaabli ühendada.

PROG nupuga saab Connexoon RTS  
seadmes Somfy mootoriga tooteid  
registreerida ilma internetiühenduseta

[voir page 12 - enregistrer rapidement  
les produits RTS dans le boîtier  
Connexoon \(prog-prog\)](#)



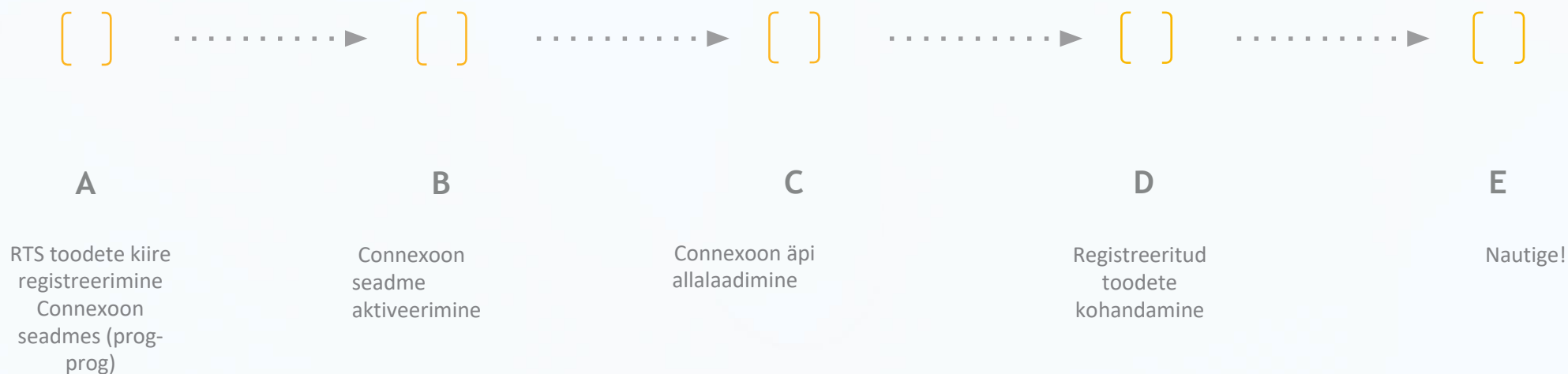
LAN pesa võimaldab Connexoon seadme  
kaabli abil internetti ühendada.



LED märgutuli näitab seadme olekut ning  
käimasolevaid toiminguid.



## [2] CONNEXOON PAIGALDAMINE



# A. RTS toodete KIIRE REGISTREERIMINE Connexoon seadmes (prog-prog)

Oma tooteid saab registreerida ilma internetiühendusest ja kontot aktiveerimata, järgides järgmist lihtsat protseduuri.

Pairing may be carried out without an internet connection and without having activated the account, using the following simple procedure.

[1]

Lülitage Connexoon sisse

[2]

Vajutage ja hoidke 2 sekundit all seadme individuaalse juhtimispunkti Prog nuppu

[3.1]

Valige kanal, kuhu soovite toote registreerida (kanal 1 kuni kanal 6), vajutades korra SEL nuppu. Seadme küljel asuv LED näitab, millisel kanalil olete.

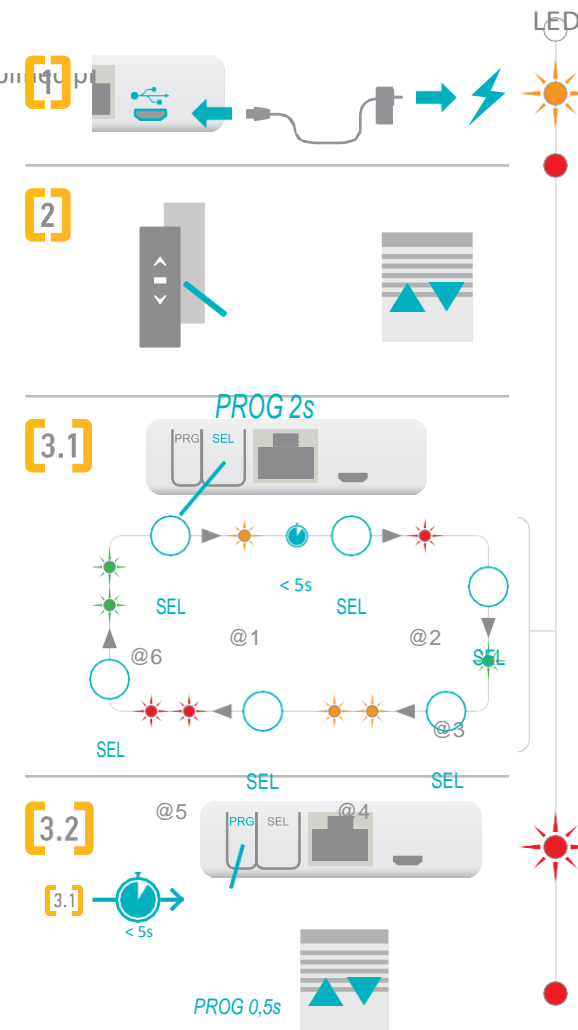
[3.2]

Vajutage Connexoon seadmel PROG (PRG) nuppu 0.5 sekundit.  
Kui toode on salvestatud, hakkab ta üles-alla liikuma.

[4]

Soovitus: registreeritud toote eemaldamiseks tuleb valida lihtsalt kanal, kus see registreeritud on ja järgida allpool kirjeldatud protseduuri (punktid 2 kuni 3.2).

**TÄHELEPANU:** Connexoon ei ole mõeldud toodete rühmi juhtima.  
Seetõttu soovitatakse kanali kohta ainult üks toode registreerida.

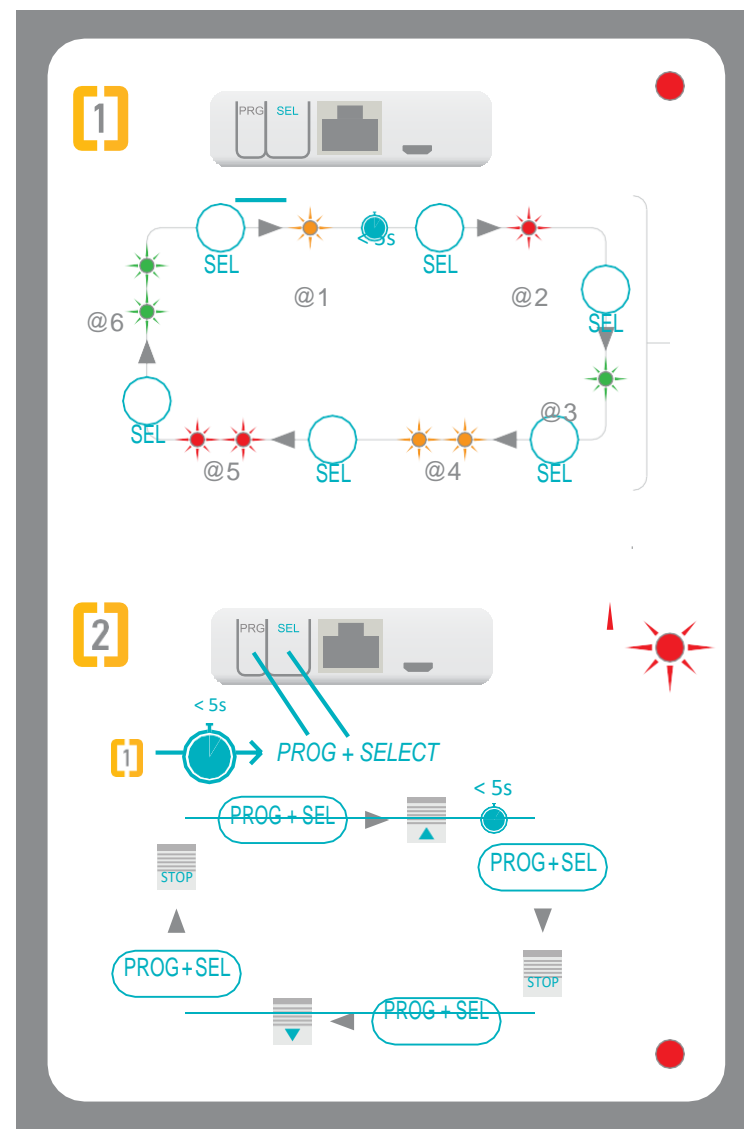




## B. RTS toodete KIIRE REGISTREERIMINE Connexoon seadmes (prog-prog)

Selleks et katsetada, kas tooted on õigesti Connexoon seadmesse registreeritud:

- [1] Valige kanal, kus soovite registreerimiskaitsetuse teha
- [2] Vajutage üheaegselt 0,5 sekundit PROG ja SEL nuppe. Registreeritud toode hakkab seejärel liikuma. Liikumise peatamiseks vajutage uuesti korra PROG ja SEL nuppe.  
Vastupidises suunas liikumiseks vajutage kolmandat korda PROG ja SEL nuppe jne.  
=> vt kõrvalolevalt pildilt kirjeldatud tsüklit





# A. CONNEXOON SEADME AKTIVEERIMINE

Sisenege

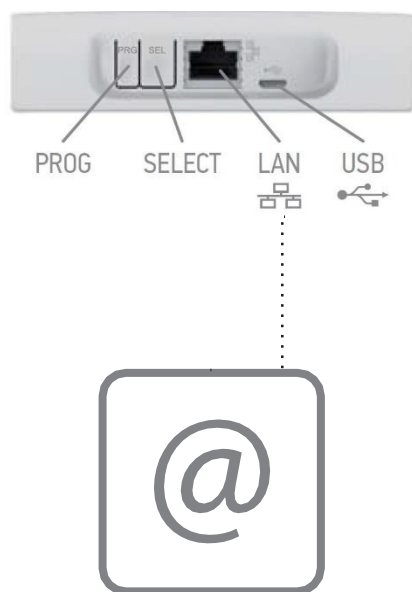
somfy-connect.com



[www.somfy-connect.com](http://www.somfy-connect.com)



Samm 1



**Samm 2**  
**somfy**  
CONNECT

Activez votre produit connecté

Veillez sélectionner votre pays et votre langue pour commencer.

Pays  
France

Langue  
Français

**ACTIVER MON PRODUIT**

Contrôler un produit connecté \*

Serrure Connectée : Cliquez ici

TaHoma : Saisissez votre email et votre mot de passe pour accéder à l'interface

Adresse email

Mot de passe

**ACCÉDER À MON TAHOMA**

Mot de passe perdu ?

\* Votre produit connecté doit être activé

Mentions légales

Choisissez la solution connectée que vous souhaitez activer

**Samm 3**

Connected Doorlock

Activer  
Ma serrure connectée

CONNEXOON

Activer  
CONNEXOON

TaHoma®

Samm 4

**CONNEXOON**

To start: please enter your PIN code

Continue

Where can I find my PIN code?

The PIN is a 12-digit code. It can be found underneath your CONNEXOON box

Legal information - Personal data

Kontrollige, kas Connexoon seade on kaabliga internetti ühendatud. (Roheline LED)



Sisestage oma kontaktandmed



Valige oma seade

Sisestage oma PIN kood





# B. B. CONNEXOON SEADME AKTIVEERIMINE

## Connexoon Window aktiveerimise sammud

Samm 5

RTS  
CONNEXOON  
WINDOW

Back to previous step

Email and password   Your information   Summary

5 Email and password  
Please enter your email address and choose your password to create your account

essaipourillustration@yopmail.com

essaipourillustration@yopmail.com

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

CONTINUE

Legal information - Personal data

imfy. Build happy

Logige sisse ja sisestage salasõna

Samm 6

RTS  
CONNEXOON  
WINDOW

Back to previous step

Email and password   Your information   Summary

6 Your information  
Please indicate the address where the box will be installed. Please fill in all the fields below.

☒ Mr. ☐ Ms.

First name  
HANDSOME

Surname  
TRULLY

Address  
50 ST Fast and furious

Post code  
78698

Town  
CITY

Telephone number  
0448934947

SAVE AND CONTINUE

Legal information - Personal data

imfy. Build happy

Sisestage oma isikuandmed

Samm 7

RTS  
CONNEXOON  
WINDOW

Back to previous step

Email and password   Your information   Summary

7 Summary

PIN code 0401-0205-8356  
Your email essaipourillustration@yopmail.com  
Your offer Connexoon RTS Window  
Activation date 12.05.2017

Please take the time to read the documents below. By ticking the box below, you state that accept the legal conditions outlined in these documents.  
Your box will be activated once you have accepted and confirmed your information details.

☒ I have read and accept [Commercial Offer description and General Conditions of Services.](#)  
☒ I have read and I accept [Somfy privacy policy.](#)

CONFIRM

Legal information - Personal data

imfy. Build happy

Kokkuvõte

Samm 8

RTS  
CONNEXOON  
WINDOW

CONNEXOON has now been activated.

Check your emails!  
You have just been sent an email containing a summary of your CONNEXOON offer, and a link to your account.  
Click this link in the **next 24 hours** to complete the activation of CONNEXOON.  
You will then be able to download and customise your application.

CLOSE THIS WINDOW

Legal information - Personal data

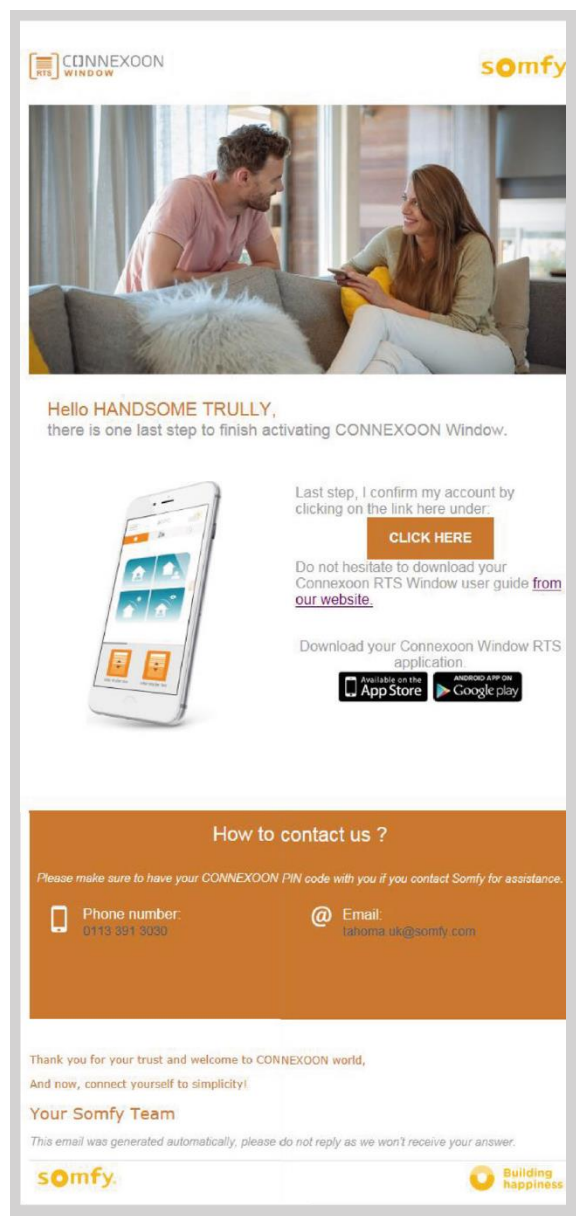
imfy. Build happy

Kinnitamine



## B. CONNEXOON SEADME AKTIVEERIMINE

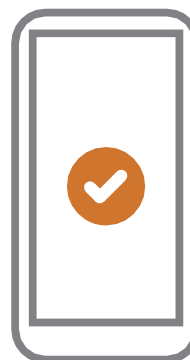
Võtke vastu e-  
kiri kinnituse kohta



E-kiri kinnituse kohta

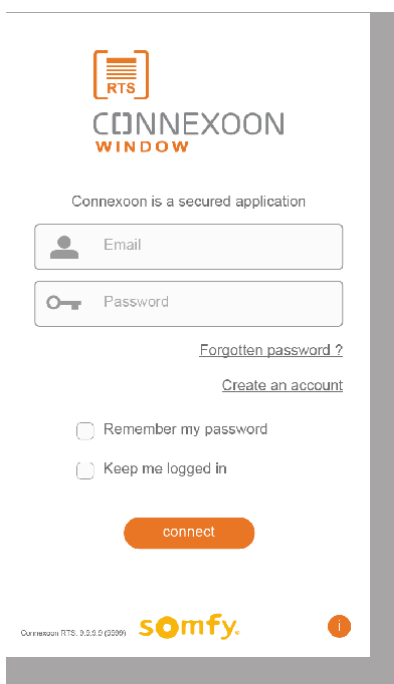


## C. CONNEXOON WINDOW RTS ÄPI ALLALAADIMINE



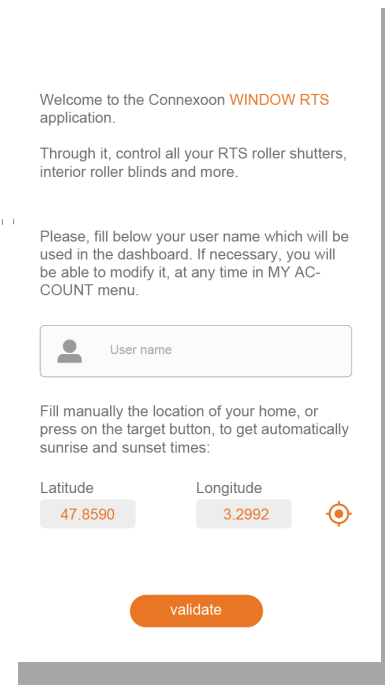
Laadige IOS ja Androidi jaoks mõeldud Connexoon  
Window nutitelefonidele alla.

## C. RTS CONNEXOON WINDOW ÄPI ALLALAADIMINE



[A] Sisestage e-posti aadress ja salasõna, mille määrasite RTS Connexoon window seadme aktiveerimisel

[vt lk 14, Aktiveerimisekraan](#))



[B] Määrake oma tuvastaja.

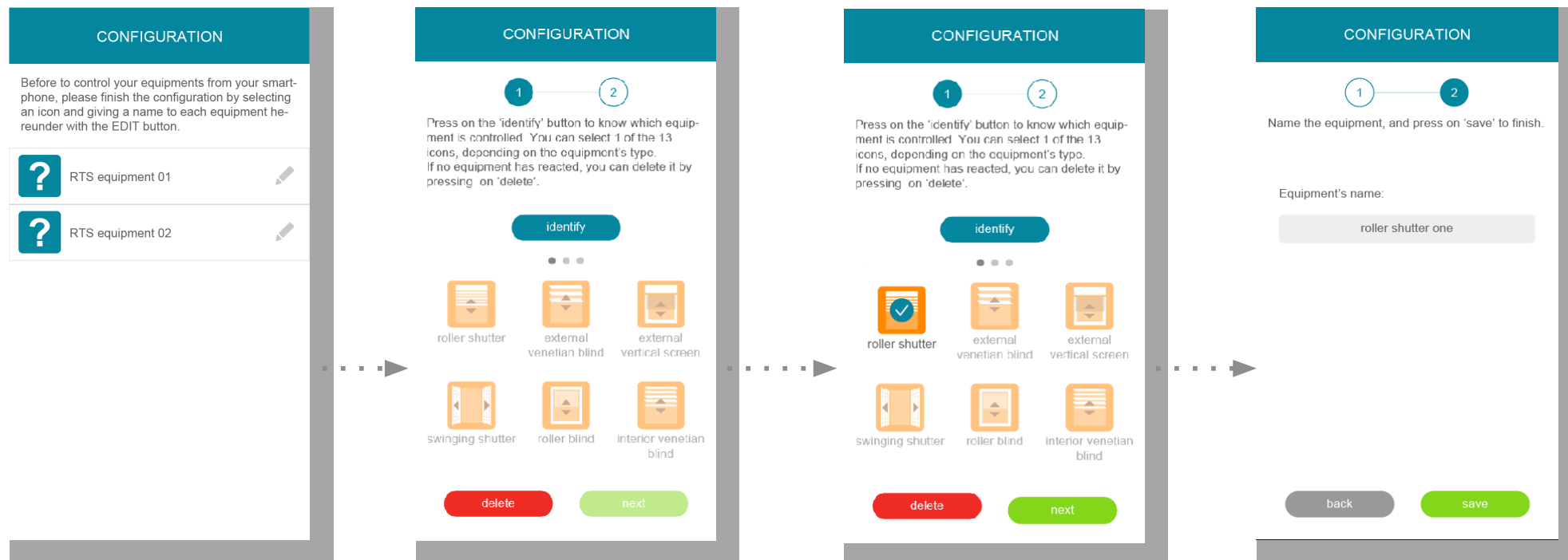
Tuvastaja võimaldab välja selgitada, milliseid toiminguid Teie nutitelefoniga tehtud on.

Tuvastajat saab igal ajal menüüs „seadistuste“ vahekaardil muuta  
([vt lk 36, minu konto menüü](#) )



## D. ESMAKORDNE KASUTAMINE:

### REGISTREERITUUD SEADME KIIRE KOHANDAMINE (PRO-PROG KAUDU)



A Paigaldamise lõpetamiseks tuleb registreeritud seade kohandada. Klõpsake kohandatavast seadme vasakul oleval pliiatsil.

B.1 Vastava seadme kuvamiseks klõpsake valikul "identifier". Seade hakkab seejärel üles-alla liikuma või vilkuma (põlema).

B.2 Valige oma seadmele 20 olemasoleva ikooni seast ikoon. Klõpsake "next".

C Pange oma seadmele hallil väljal nimi, seejärel vajutage "save".

Do this again to customise all of your equipment



[3]

## CONNEXOON WINDOW RTS KASUTAMINE

# A. LIIDES

[< Tagasi sisukorda](#)

Menüü

Avaleht:  
Režiimid  
Stsenaariumid  
Prog. taimer

Režiimi redaktor

Connexoonis  
registreeritud  
tooted

Ilm

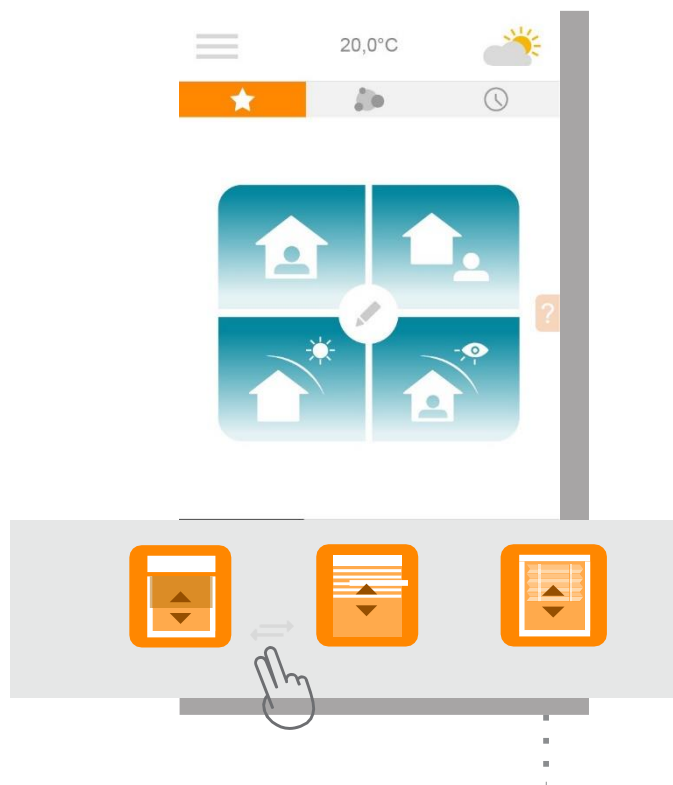
Vajate abi?

Eelseadistatud ja kohandatud režiimid



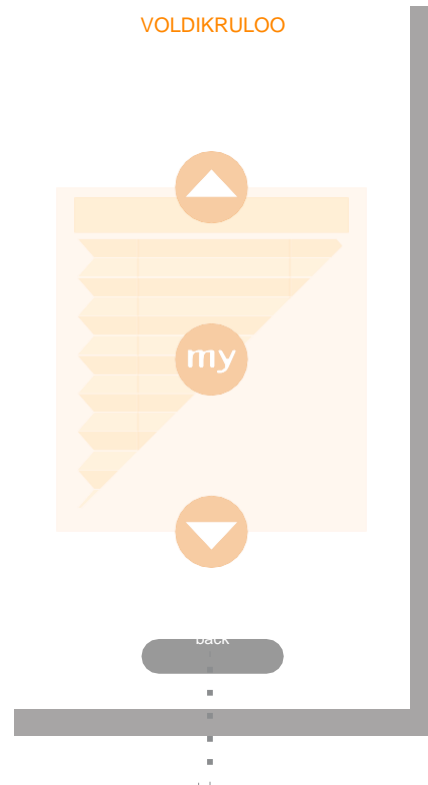


## B. MINU TOODETE JUHTIMINE

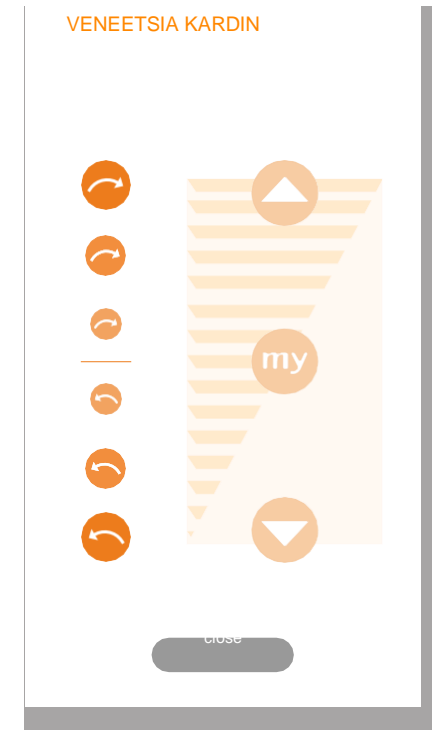
[< Tagasi sisukorda](#)


A Liidese all olevas hallis raamis saate juhtida ruloosid, seesmisi aknakatteid, kardinaid, valgusteid jne.

Kerige nimekiri allapoole, lohistades seda paremale või vasakule. Vajutage toote ikooni, mida juhtida soovite.



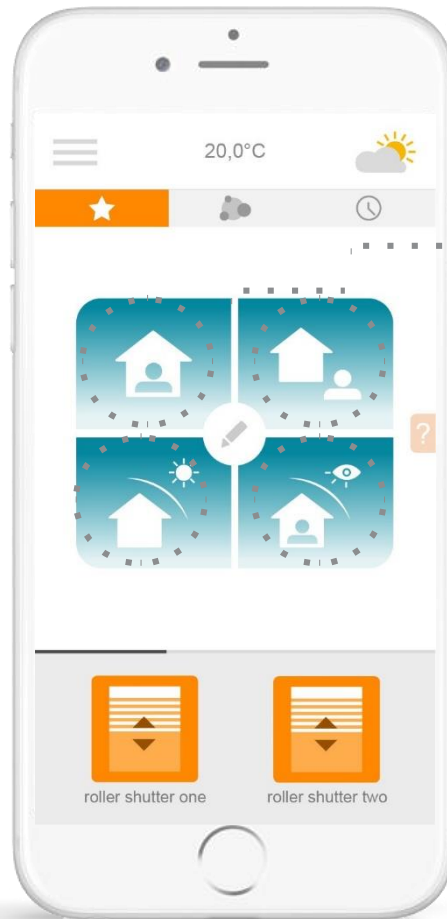
B Reguleerige seadme asendit, vajutades noolenuppe või "my" nuppu. See paneb seadme liikuma. Avalehele naasmiseks vajutage "back" nuppu.



! Reguleeritavate liistudega seadme erijuhtum.

Liistude asendi muutmiseks vajutage ekraani vasakul pool olevaid ringe.

Mida ümaram ja suurem ring on, seda suurem on liistu pööramisnurk.



Connexoon Window RTS pakub 4 režiimi

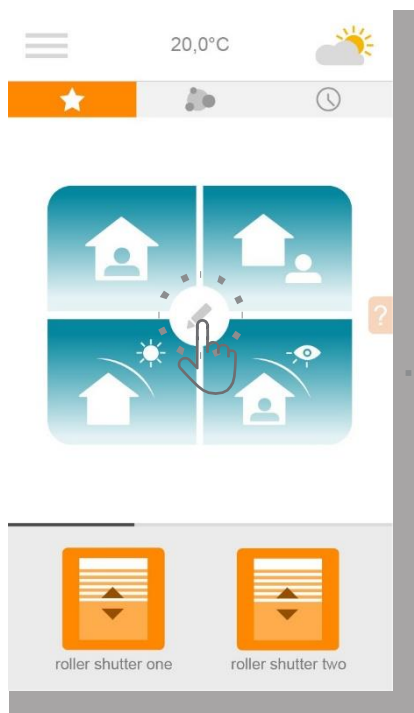
- Kodus
- Eemal
- Päikesekaitse
- Privaatsus

Kohandage ükskõik millist režiimidest, valides toimingud, mida soovite teha (aknakatete, kardinate avamine või sulgemine, valgustite sisse- ja väljalülitamine jne) ning aktiveerides või desaktiveerides programmeerimise.

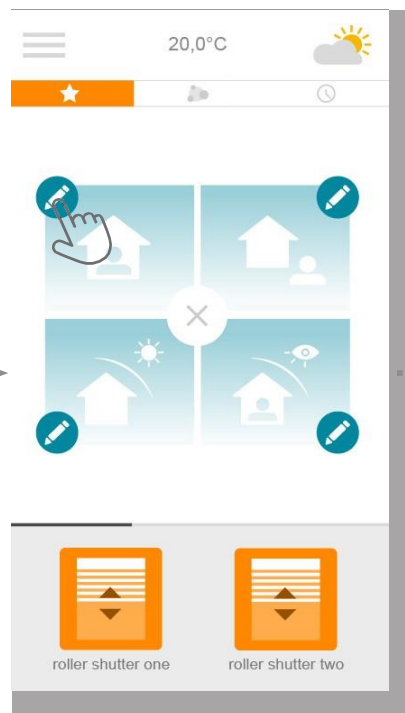
Nendel režiimidel on vaikeseadistused, mis määratakse Teie seadme järgi.

Muutke režiime vaid ühe klikiga.

*Nt.: lähete puhkusele, üks vajutus sulgeb trepikoja rulood, seadistab alarmi, kustutab valgustid ning aktiveerib simuleeritud kohalolurežiimi.*

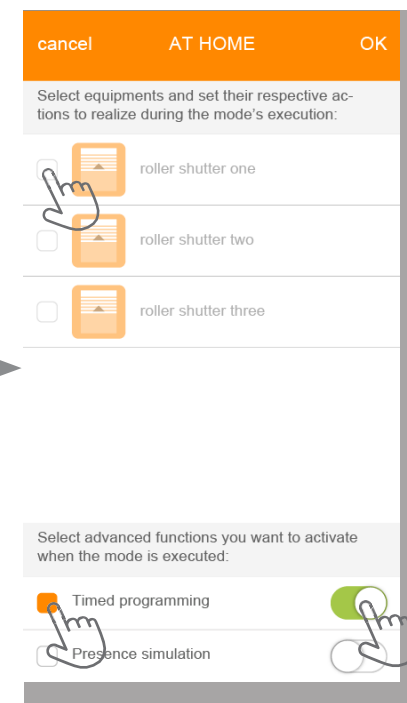


[A] Vajutage režiimi programmeerimiseks



[B] Valige režiim, mida soovite kohandada:

- Kodus
- Eemal
- Päikesekaitse
- Privaatsus

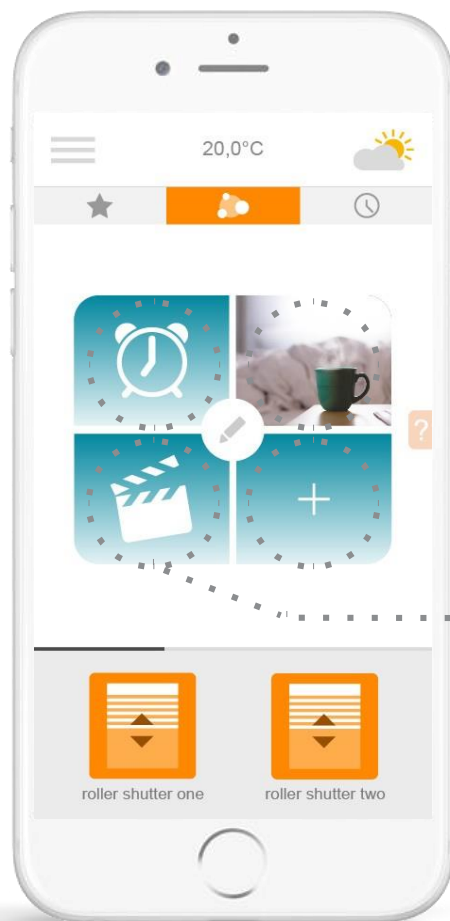


[C] Igale režiimile:

- Valige seade, mida kasutada soovite, seejärel määrake kord, kuidas seda teostada.
- Valige režiimist väljudes taimer ja / või kohaloleku simulatsioon, kui soovite neid aktiveerida või desaktiveerida.
- Aktiveerimiseks "activate" viige kursor paremale (roheline), desaktiveerimiseks "deactivate" liigutage kursor vasakule (valge).
- Režiimi kohanduste kinnitamiseks vajutage OK.

## D. MUUTKE ELU LIHTSAMAKS: STSENAARIUMID

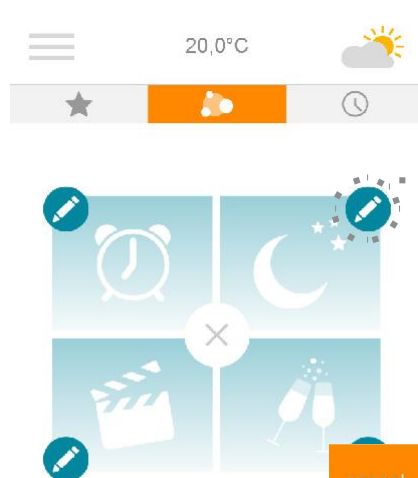
[< Tagasi sisukorda](#)



Stsenariumite funktsioon võimaldab salvestada lemmiktingimusi ning muuta neid ühe klikiga nii sageli kui soovite.

*Nt: Minu kaustsenarium sulgeb salongi kardinad, kustutab valgustid ning süütab televiisori taga LEDide riba.*

## D. MUUTKE ELU LIHTSAMAKS: STSENAARIUMID



A Pärast nupu vajutamist stsenaariumite redigeerimiseks valige üks, mida täiendada soovite, vajutades



B Stsenaariumi kohandamiseks võimaldab Connexoon ühendatud hetkest foto teha.

Vajutage



ikooni hetke talletamiseks.



## D. MUUTKE ELU LIHTSAMAKS: STSENAARIUMID

**C** Stsenaariumi kohandamiseks ikooniga vajutage



Stsenaariumi kohandamiseks fotoga / pildiga pildigaleriist vajutage



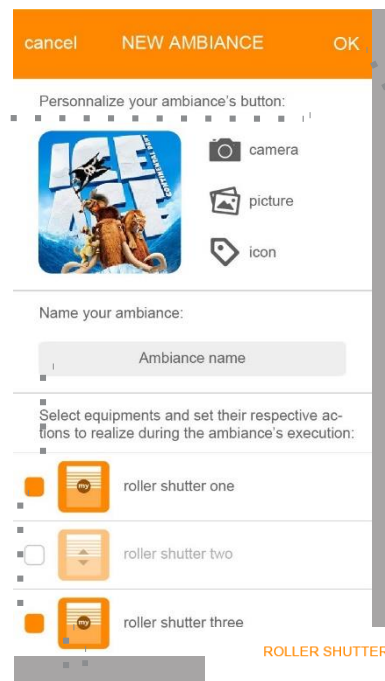
Uue foto tegemiseks vajutage



**D** Pange stsenaariumile nimi

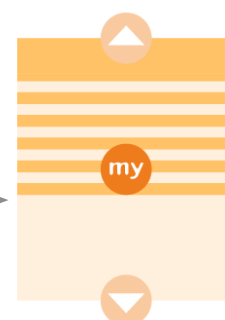
**E** Valige seade, mida soovite stsenaariumisse lisada

**F** Vajutage seadme ikoone nende muutmiseks

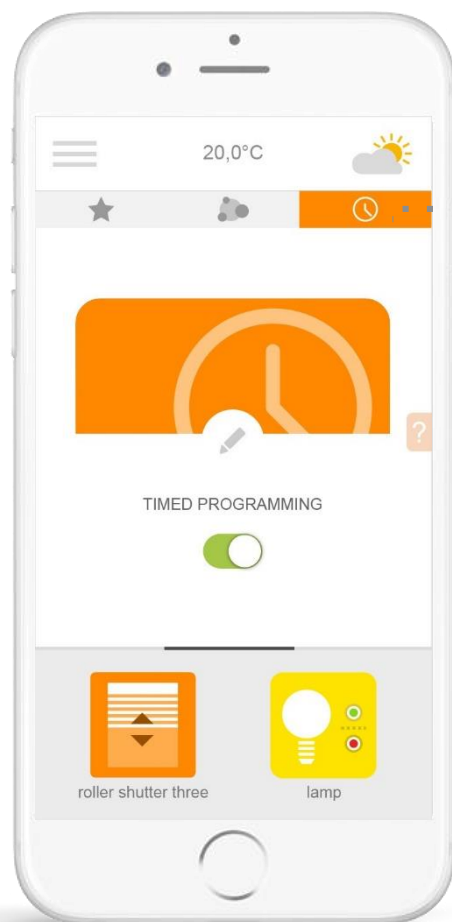


**H** Kinnitage stsenaarium selle salvestamiseks

ROLLER SHUTTER ONE



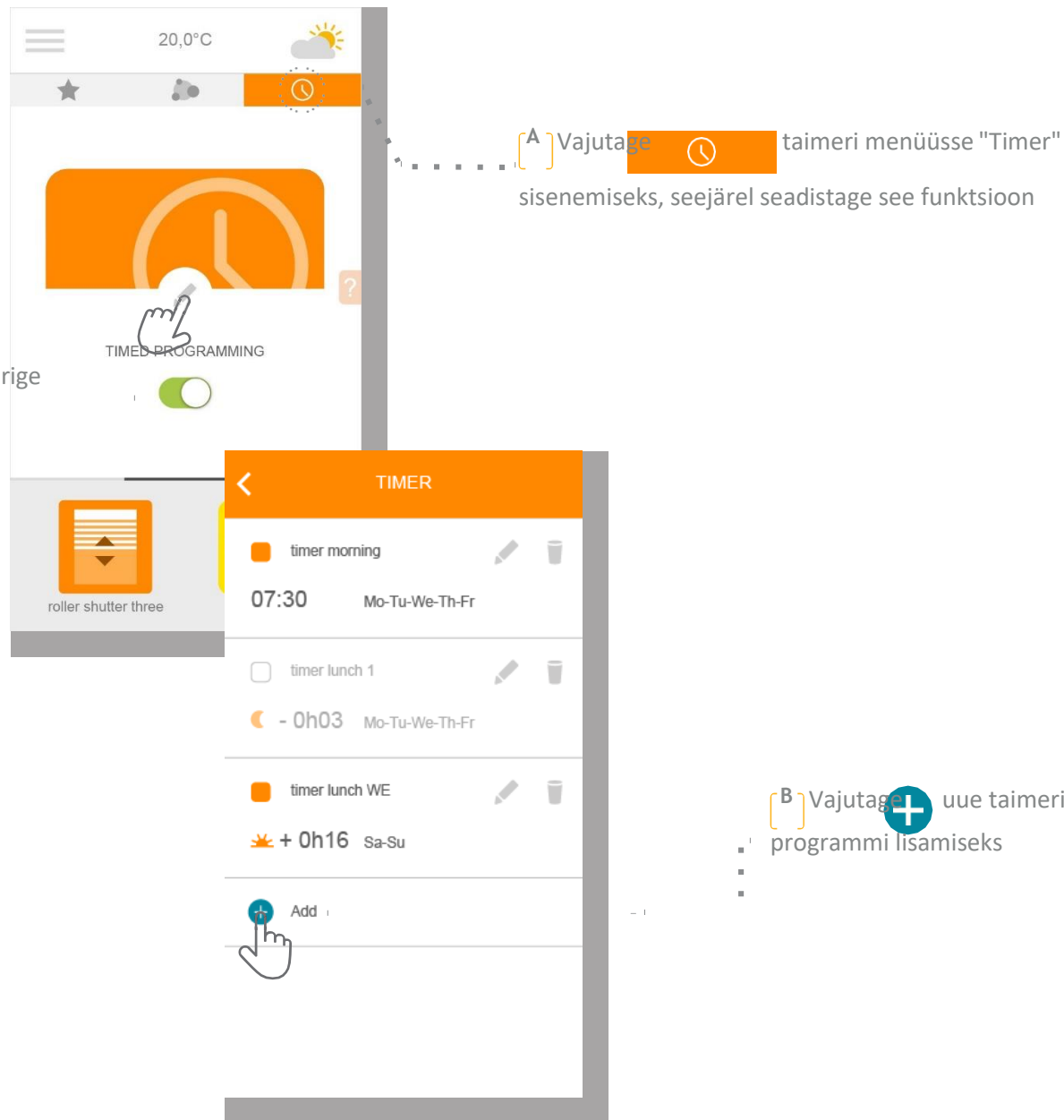
**G** Valige toote asukoht, mida hetkel programmeeritava stsenaariumiga seostada soovite. Vajutage OK.

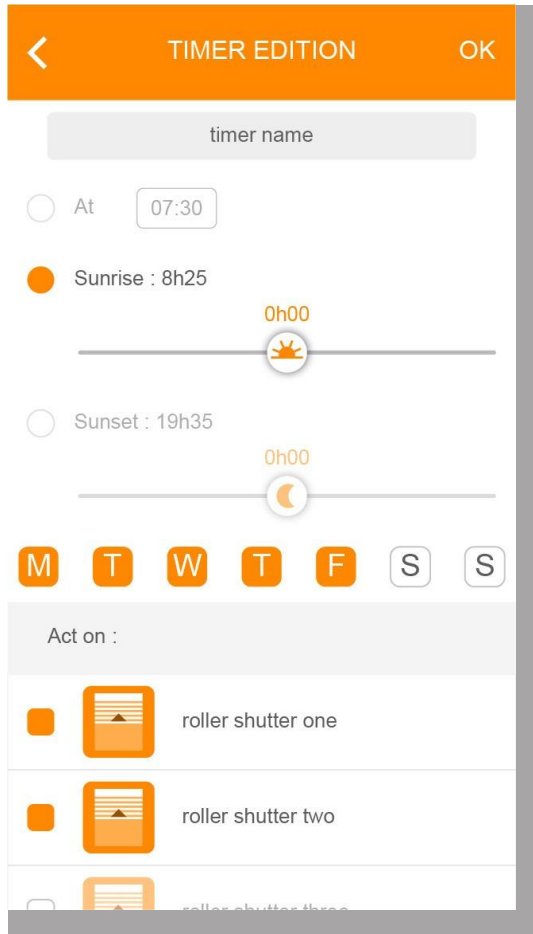


Klikkige ikoonil  taimeri menüüsse sisenemiseks.

Taimer võimaldab minu seadme kohta konkreetseks ajaks toiminguid planeerida.

Aktiveerige või desaktiveerige oma taimer



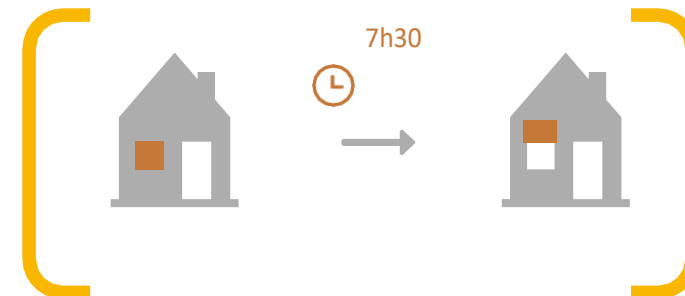


[C] Pange oma taimeri programmile nimi  
(nt: hommik, äratus, päike, õhtu, uneaeg jne)

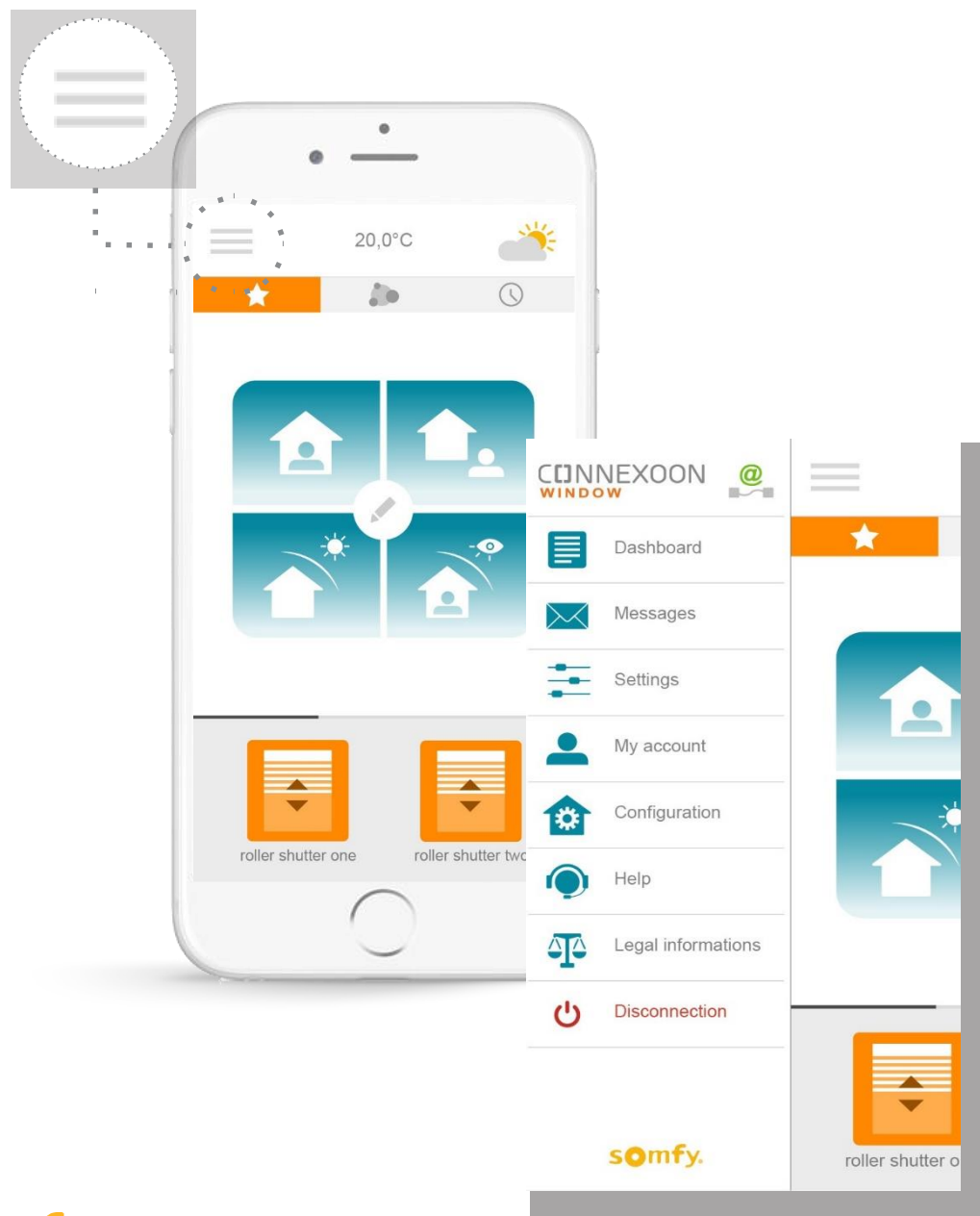
[D] Saate määrata taimeri programmi  
VÕI  
valida päikesetõusu "sunset" või loojangu "sunrise"  
funktsioonid. Seda seadistust saab muuta alumise  
kursoriga.


[E] Valige päevad, mil soovite taimeri sisse lülitada.

F Valige seade, mida soovite juhtida, märkides kasti  
sellest vasakul.  
Klikkige seadme ikoonil, et määrata kord, kuidas seda  
teostada.



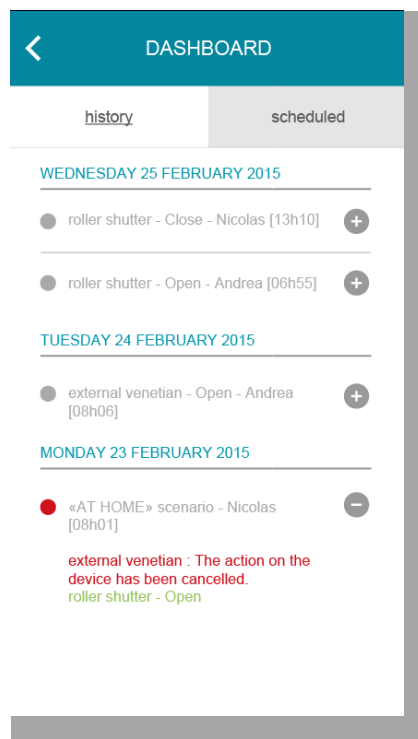
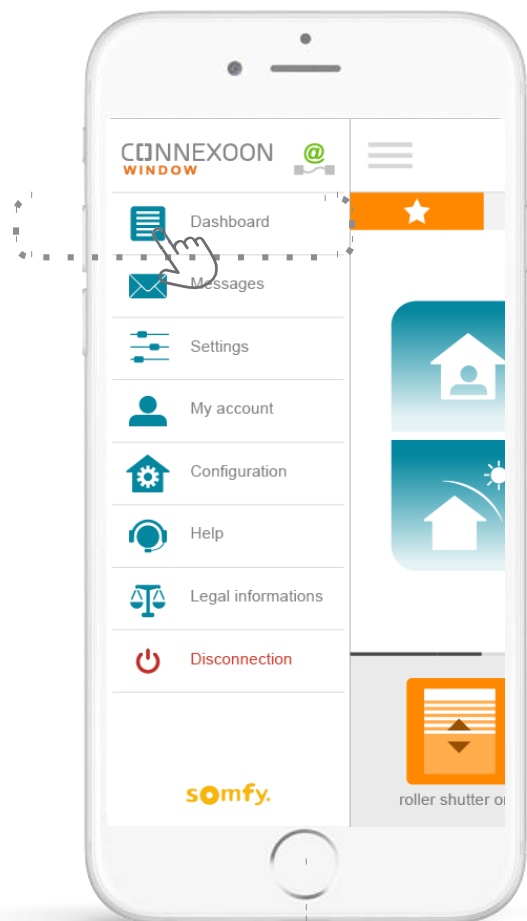
## [4] MINU PAIGALDUSE HALDAMINE



Klakkides menüül  pääsete ligi Connexoon Window äpi erinevatele seadistustele ja haldusfunktsioonidele:

- juhtpaneel
- sõnumsidesüsteem
- äpi seadistused
- Teie konto
- süsteemi seadistused
- abi
- õiguslane teave
- seadme lahtiühendamine

Seadistuste menüü "configuration" annab juurdepääsu täiustatud paigaldusfunktsioonidele. Sellesse menüüsse ligipääs on antud paigaldajatele.

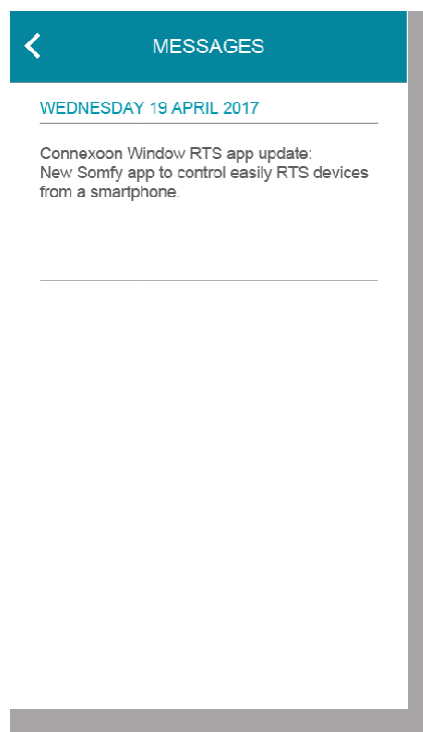
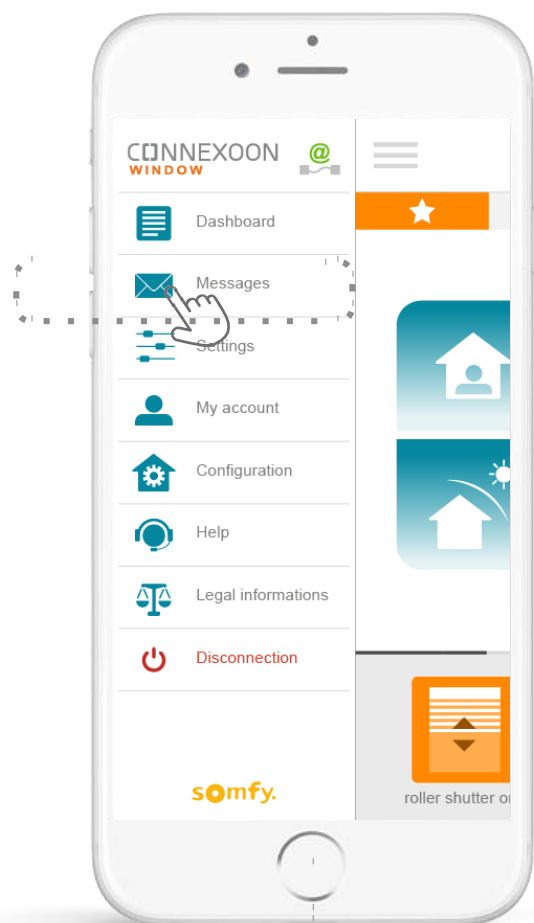


See menüü võimaldab ühe kliki abil kuvada toimingute ajalugu, mida on kõikidel Teie ühendatud seadmetel tehtud.

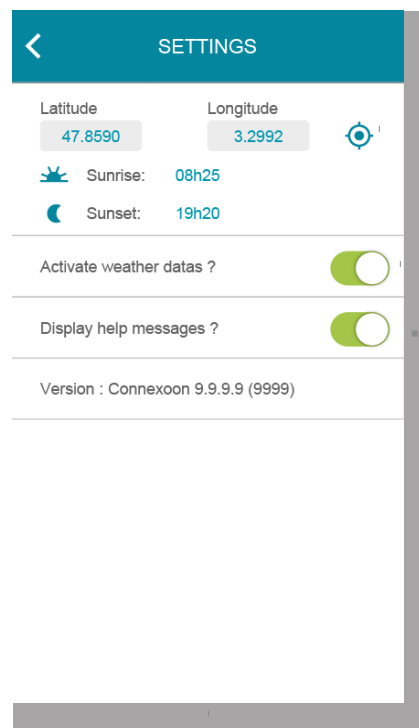
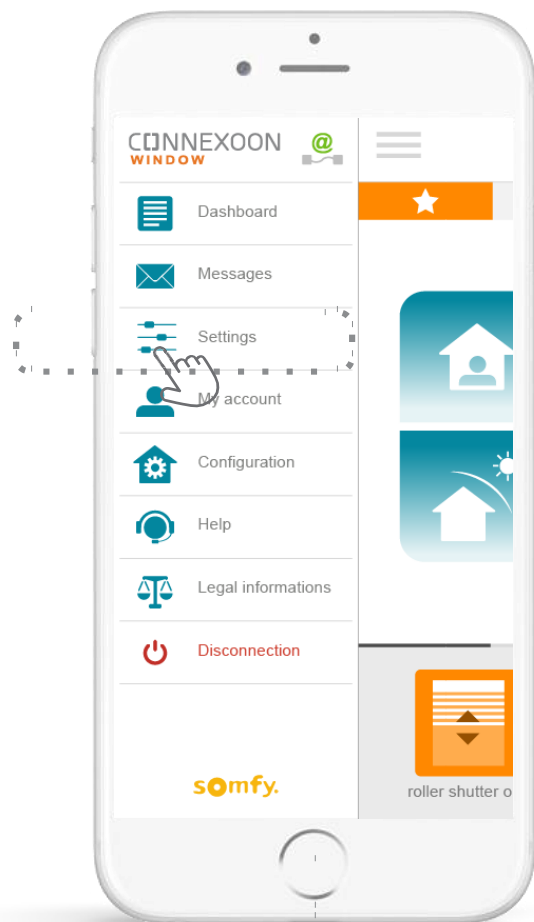
- Punane punkt tähendab, et käsk on tahtlikult lõpetatud.


Vajutage ikooni  lisateabe saamiseks.







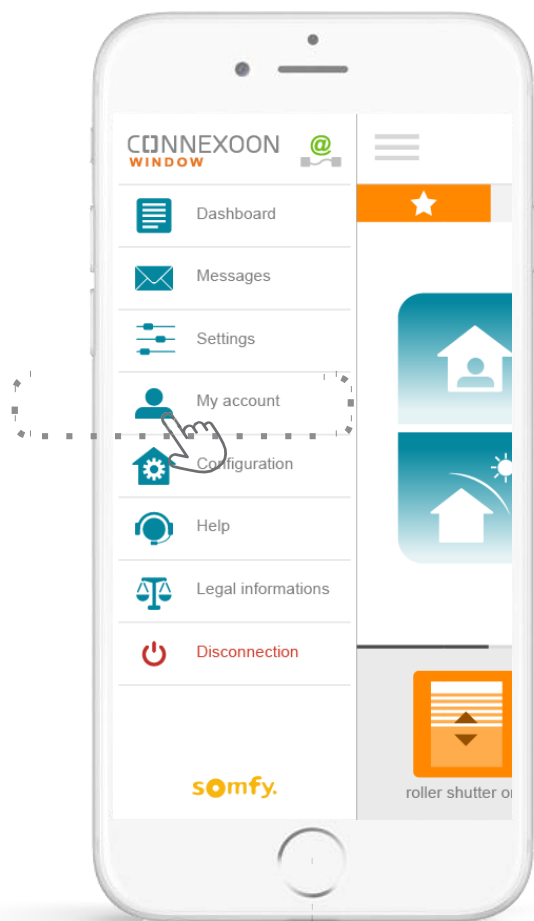
Connexoon sõnumsidesüsteemis leiate kogu teabe tulevaste uuenduste ja uute funktsioonide kohta.



 Määrake ilmateate jaoks oma kodu geograafiline asukoht

 Aktiveerige / desaktiveerige ilmateate kuvamine avalehel

 Aktiveerige / desaktiveerige abinupu  kuvamine kõikidel ekraanidel paremal



Sellel vahekaardil leiate andmed, mille olete sisestanud Connexooni aktiveerimisel.

<
MY ACCOUNT

Ken HEINE

Stadhouderskade 78

1012 Amsterdam

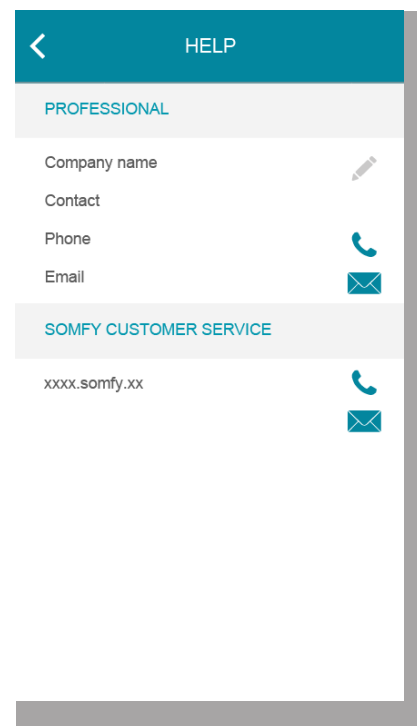
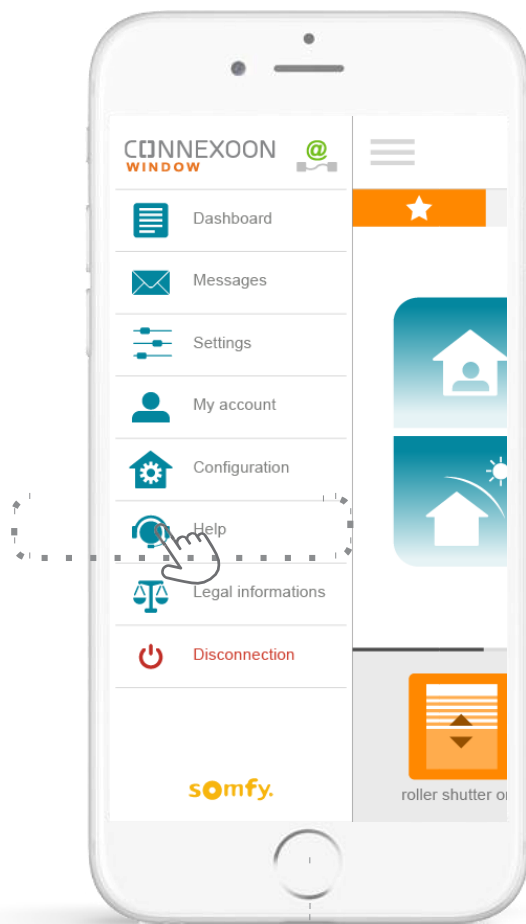
User name
>

PIN: 1234 5678 9013

Vajutage noolenuppu, et siseneda tuvastaja muutmise leheküljele.

<
USER NAME

Nicolas



Selle vahekaardi täidate ise või täidab paigaldaja. See võimaldab küsimuste tekkimisel tema poole otse pöörduda.

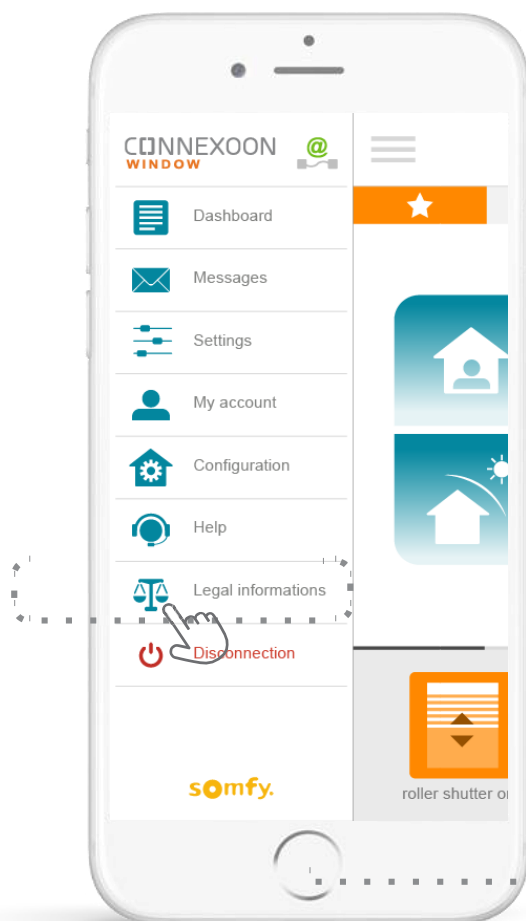
Võimalik on pöörduda ka Somfy klienditeenindusse (Connexoon seadme aktiveerimisel valitud riigi klienditeenindus).



Otseühendus helistamiseks



Otseühendus e-kirja saatmiseks



<
INFORMATIONS LEGALES

Mentions légales

SOMFY SAS is a simplified stock corporation with a capital of 20.000.000 euros, having its head office at 50, avenue du Nouveau Monde, 74300 Cluses, registered at Annecy's Register of Trade and Commerce under number 303.870.230.

This app as well as information contained (including pictures, drawings ...) is protected by copyright. All rights are therefore reserved. SOMFY Trademarks and all brands figurative or not and more generally all other trademarks, illustrations, images and logos mentioned on this app, whether registered or not, are and remain the exclusive property of SOMFY SAS or of its affiliates in the world or are reproduced with the consent of their owners.

Précautions d'usage - Avertissement

a) Généralités

Les solutions domotiques nécessitent des précautions d'usage de la part des utilisateurs et les occupants. Pour cette raison, Somfy recommande :

- la prise en compte, dans la configuration des solutions domotiques, de l'environnement de l'habitat et de toute situation spécifique relative à chaque occupant (ex : personnes à mobilité réduite, enfants en bas âge, présence d'animaux...)
- le paramétrage de scénarios et d'automatismes ne présentant aucun risque pour les occupants de l'habitat
- la mise en test périodique, sous étroite surveillance d'un utilisateur principal, du bon fonctionnement des équipements connectés
- la maintenance et la vérification régulière des équipements connectés ou du paramétrage des fonctionnalités par un professionnel de la domotique.

De plus, il est de la responsabilité du seul utilisateur de s'assurer que le paramétrage et l'usage qu'il fait des services domotiques est conforme aux lois et réglementations spécifiques en vigueur.

b) Spécificités

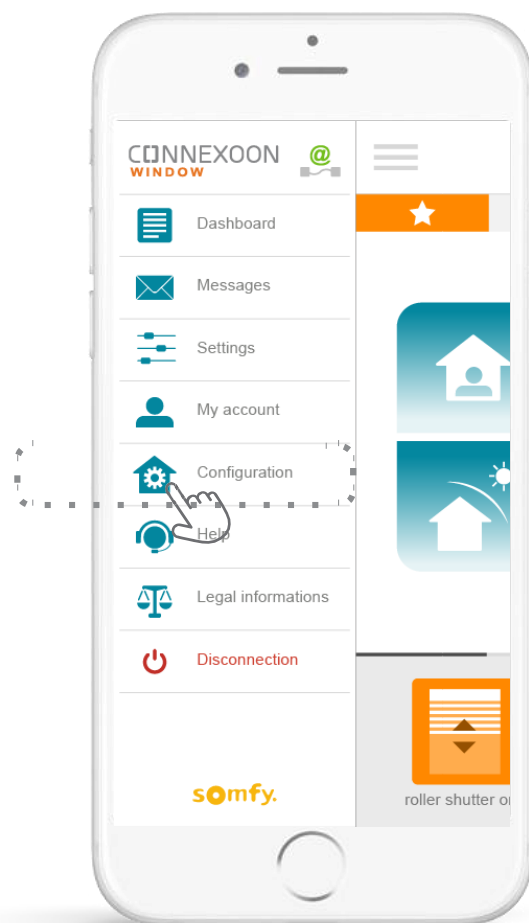
Portes et portails motorisés

Conformément à la norme EN 12453, relative à la sécurité d'utilisation des portes et portails motorisés, l'utilisation du boîtier Somfy pour la commande d'un automatisme de porte de garage ou de portail sans visibilité de l'utilisateur, nécessite obligatoirement l'installation d'un dispositif de sécurité type cellule photoélectrique sur cet automatisme.

Dans le cas de non-respect de ces instructions, Somfy se libère de toute responsabilité des dommages qui peuvent être engendrés.

Õiguslase teabe menüüs "legal notices" leiate kogu õiguslase teabe ja ettevaatusabinõud kasutamisel.

## [5] TÄIUSTATUD PAIGALDUSE FUNKTSIOONID



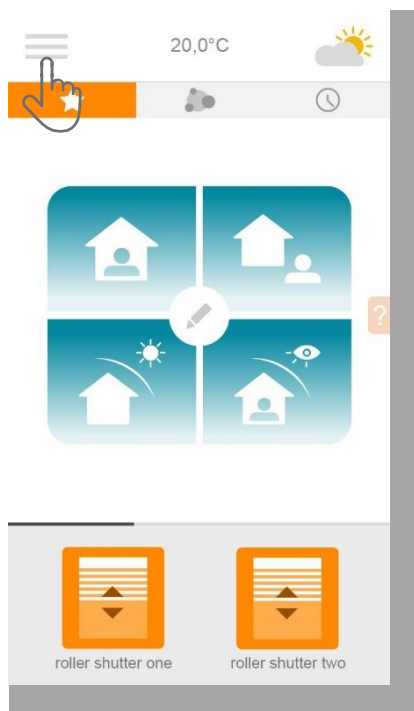
Selles menüüs saate:

- Registreerida uue RTS seadme, mis ühildub Teie Connexooniga.
- Eemaldada Connexoonis registreeritud seadme

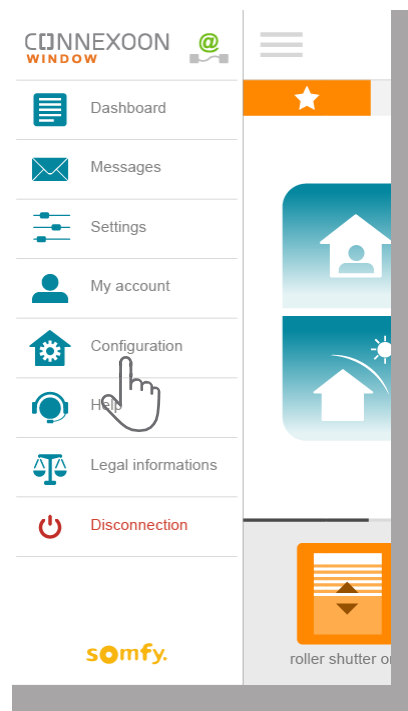
Vajutage nendesse sisenemiseks



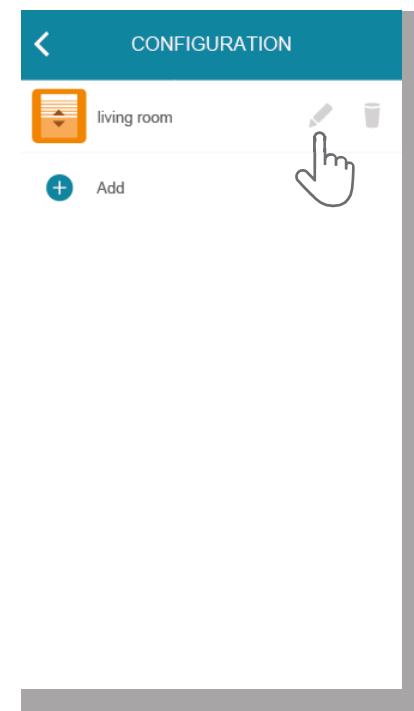




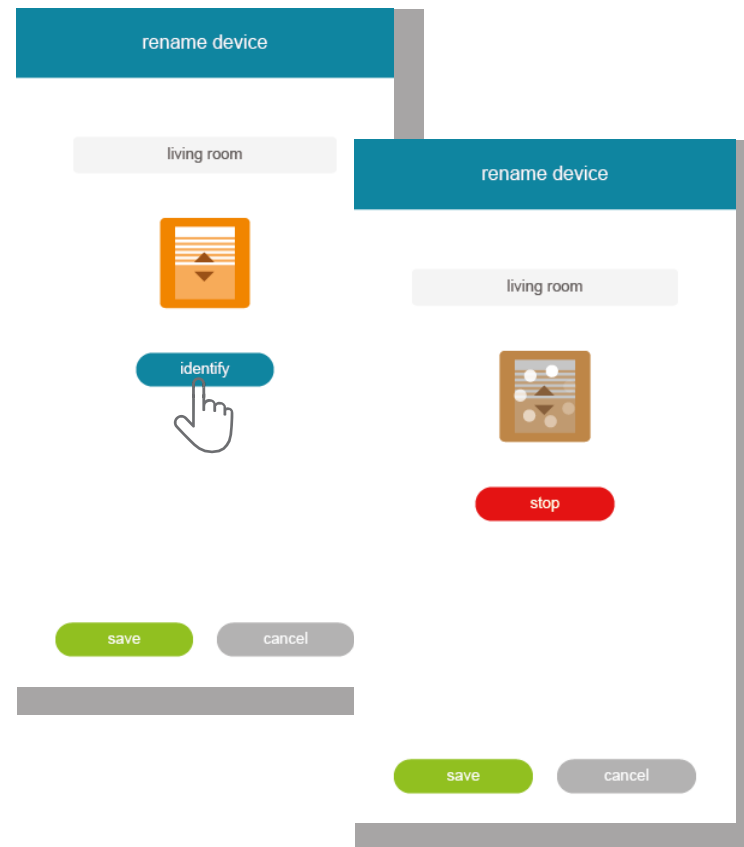
A Vajutage menüül



B Vajutage seadistuste vahekaardil



C Vajutage pliiatsil mis asub seadmest paremal, mille nime muuta soovite



**D** Toote nime saate muuta, kui parandate selle ekraani ülaservas asuvas hallis kastis oleval nimeväljal "name".

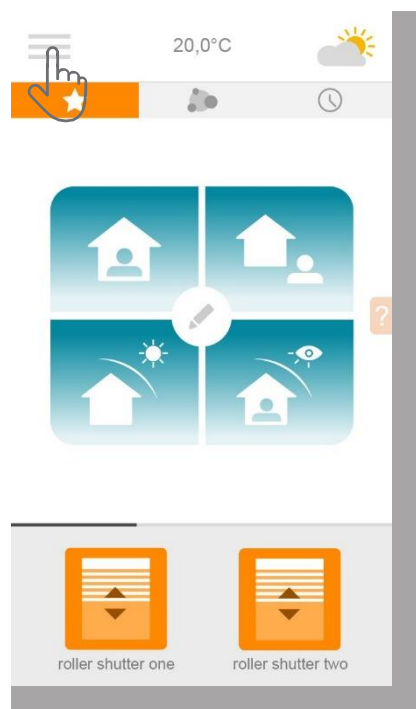
Selleks et kontrollida, kas muudetakse õige toote nimi, vajutage tuvastajal "identifii". Toode hakkab seejärel üles-alla liikuma või vilkuma.

Tuvastamise peatamiseks vajutage "stop".

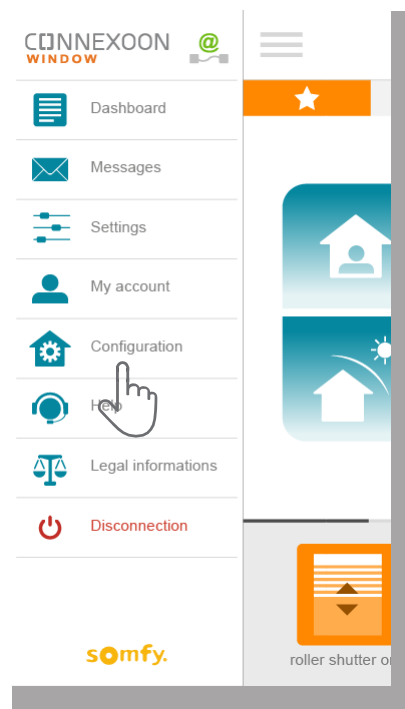
Uue nime salvestamiseks vajutage "save".

## B. RTS SEADME REGISTREERIMINE CONNEXOONIS

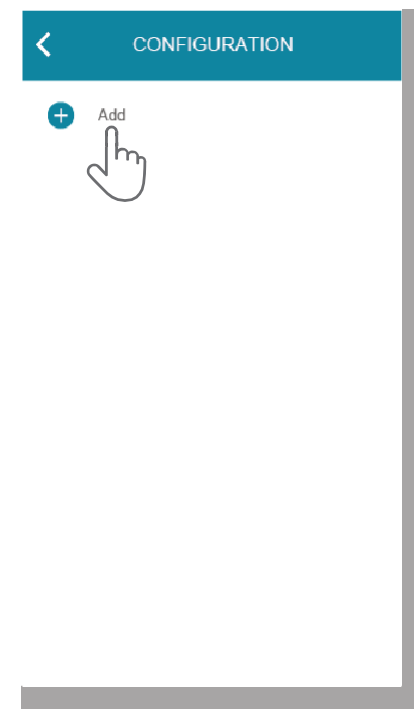
[< Tagasi sisukorda](#)



A Vajutage menüüd

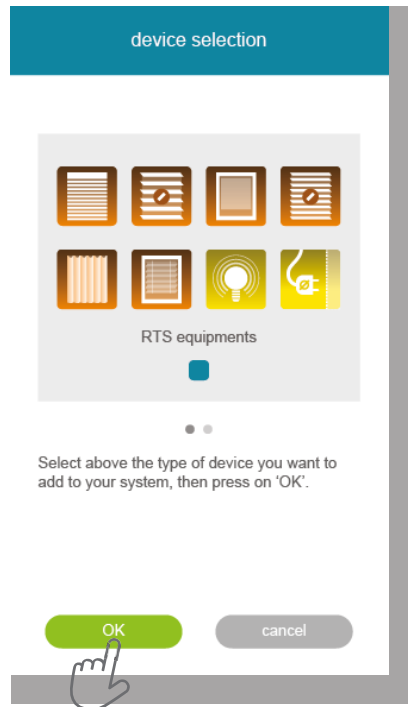


B Vajutage seadistuste vahekaardil



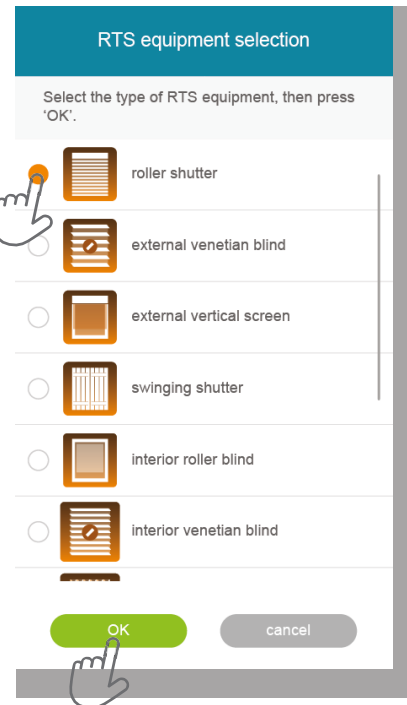
C Vajutage

## B. RTS SEADME REGISTREERIMINE CONNEXOONIS

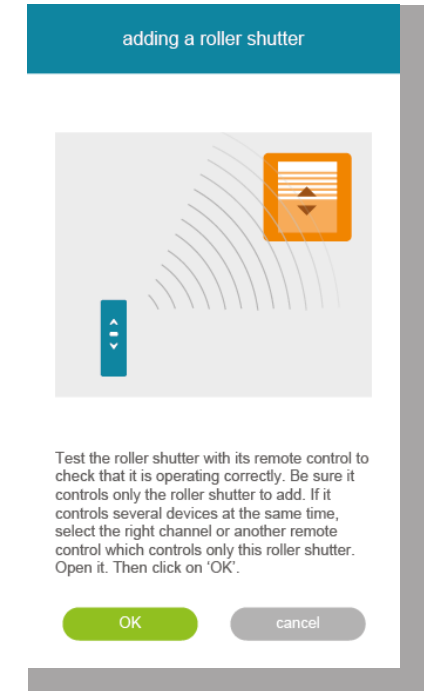


**D** Valige toote tüüp, mida paigaldusse lisada soovite: RTS mootorid/ ajamid või Philips Hue valgustid, seejärel kinnitage, vajutades

OK

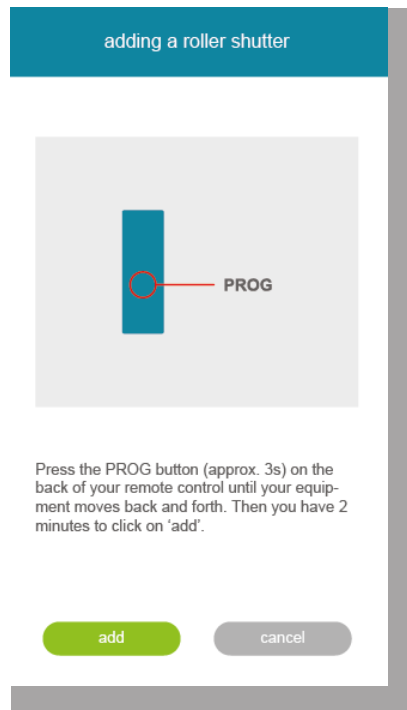


**E** Valige ikoon, mis näitab toodet, mida soovite seadmes registreerida.

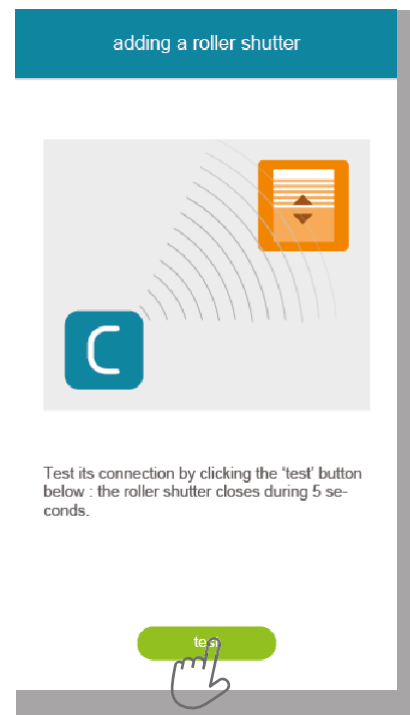


**F** Katsetage toodet, juhtides seda seinal asuvalt juhtimisseadmelt või puldilt. Veenduge, et juhtimisseade käivitab ainult lisatud toote.

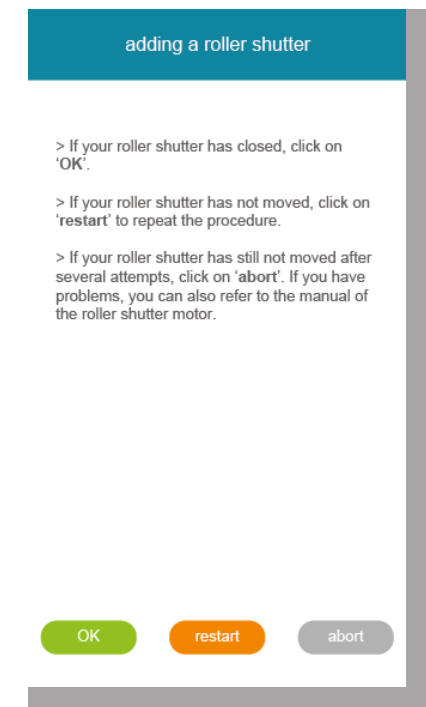
## B. RTS SEADME REGISTREERIMINE CONNEXOONIS

[< Tagasi sisukorda](#)


**G** Vajutage käsu PROG nuppu, mis käivitab kustusatava toote, kuni see liigub üles-alla (või vilgub). Seejärel on kinnitamiseks aega 2 sekundit, vajutades "add".



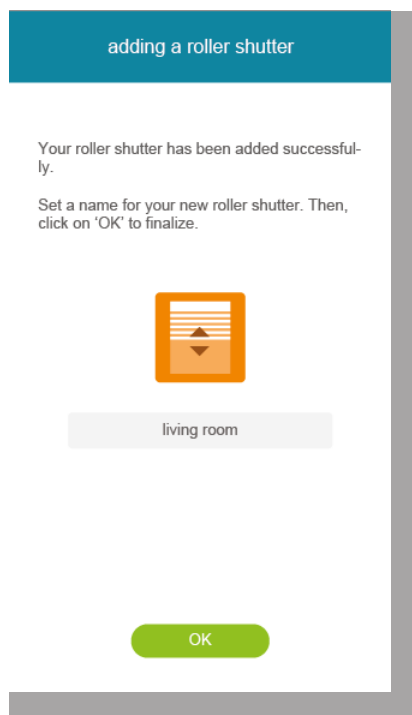
**H** Kontrollige, kas toote registreerimine õnnestus, vajutades "test". Toode liigub 5 sekundit üles-alla (või vilgub).



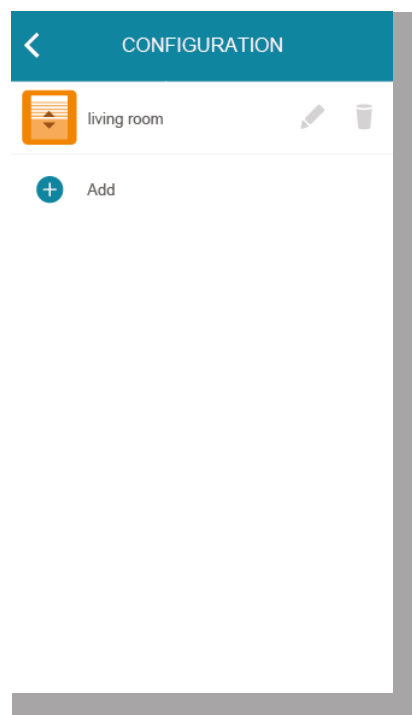
**I** Vajutage OK, kui toode on liikunud, või "start again", kui mitte. Kui toode pärast mitut katsetust ei liigu, klõpsake "cancel".

## B. RTS SEADME REGISTREERIMINE CONNEXOONIS

[< Tagasi sisukorda](#)



**J** Pange tootele nimi, seejärel vajutage OK.

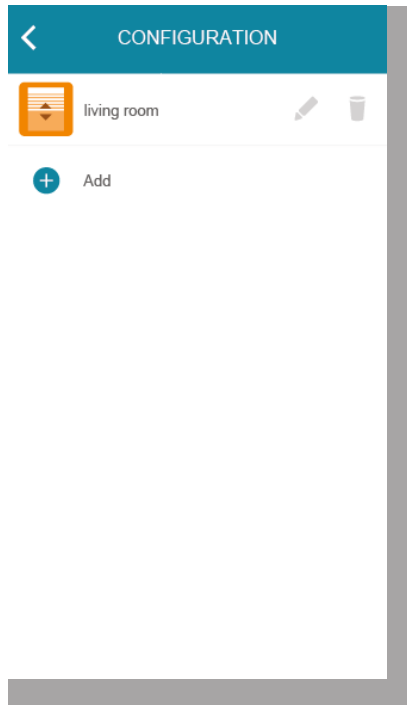


**K** Seejärel ilmub toode nimekirja.

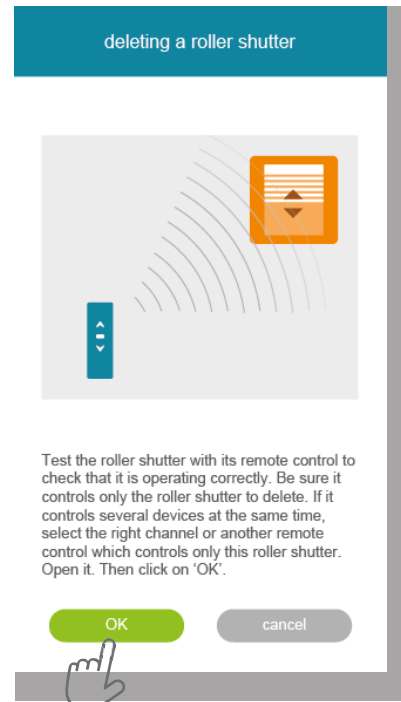




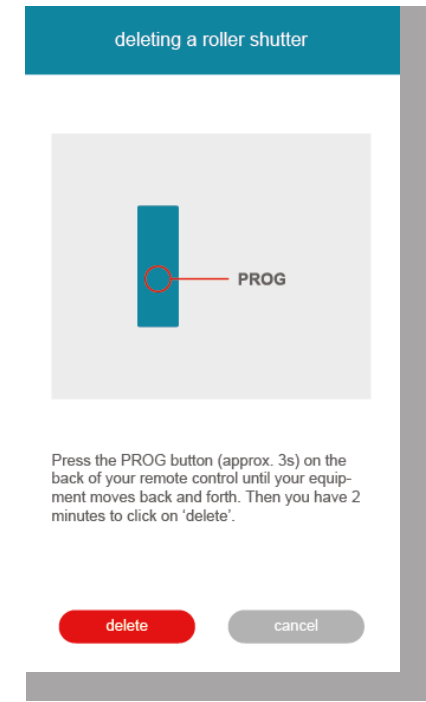
# C. TOODETE EEMALDAMINE ÄPI KAUDU

[< Tagasi sisukorda](#)


C Vajutage

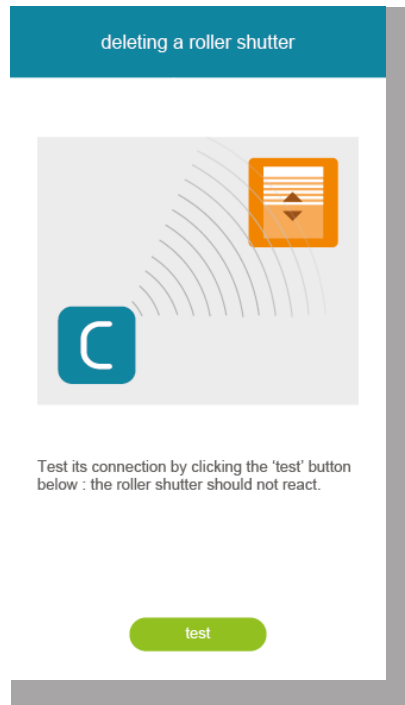


B Katsetage toodet, juhtides seda seinal asuvalt juhtimisseadmelt või puldilt. Veenduge, et juhtimisseade käivitab ainult eemaldatava toote.



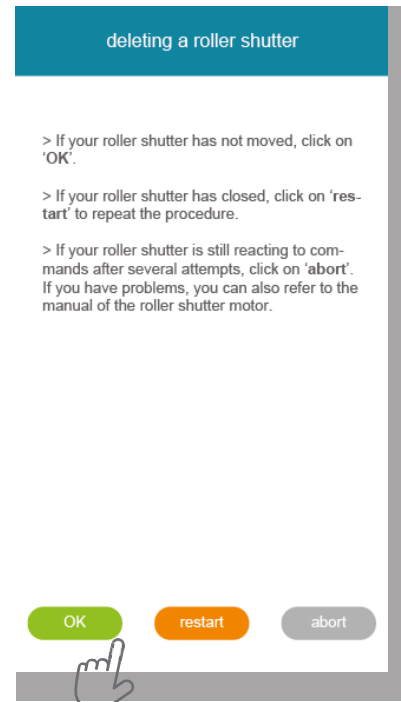
C Vajutage umbes 3 sekundit käsu PROG nuppu, mis käivitab eemaldatava toote, kuni see liigub üles-alla (või vilgub). Seejärel on kinnitamiseks aega 2 sekundit, vajutades "delete".

# C. TOODETE EEMALDAMINE ÄPI KAUDU

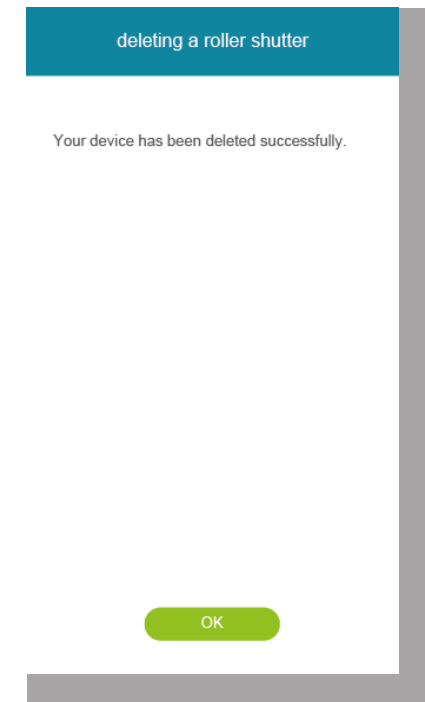
[< Tagasi sisukorda](#)


**A** Kontrollige, kas eemaldamine õnnestus, vajutades "test".

Kui eemaldamine õnnestus, siis toode ei reageeri.



**B** Vajutage OK, kui toode pole liikunud, või "start again", kui mitte.



**C** Toimingu lõpetamiseks vajutage OK.